

Številka: 4302-15/2011/3

Datum: 28.03.2011

Oznaka JN: ODGIOM-3/2011

# **POVABILO IN RAZPISNA DOKUMENTACIJA ZA ODDAJO JAVNEGA NAROČILA PO ODPRTEM POSTOPKU Z OZNAKO**

## **ODGIOM-3/2011**

1	NAROČNIKI .....	3
2	OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA .....	3
3	PРАВNA PODLAGA IN VIR FINANCIRANJA.....	3
4	NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA.....	4
5	ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE.....	4
6	ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB.....	4
7	PРАВNA PODLAGA .....	4
7.1	Dostop do razpisne dokumentacije .....	4
7.2	Obvestila in pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo .....	5
8	SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE.....	5
9	POGOJI.....	5
9.1	Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in njihovo dokazovanje .....	5
9.1.1	Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost.....	6
9.1.2	Ekonomsko - finančni pogoji oziroma sposobnost .....	7
9.1.3	Tehnični pogoji oziroma sposobnost.....	7
9.1.4	Kadrovski pogoji oziroma sposobnost ponudnika.....	8
10	MERILA.....	9
11	PONUDBA .....	9
11.1	Ponudbena dokumentacija .....	9
12	SESTAVLJANJE PONUDBE .....	9
12.1	Finančna zavarovanja .....	9
12.1.1	Garancija za resnost ponudbe .....	10
12.1.2	Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti .....	10
12.2	Predračun .....	10
12.3	Prijava .....	10
12.4	Priloge .....	11
12.5	Priprava ponudb.....	11
12.5.1	Skupna ponudba .....	11
12.5.2	Ponudba s podizvajalci .....	11
12.6	Jezik ponudbe .....	12
12.6.1	Način opremljanja in označevanja ponudbe .....	12
12.7	Alternativne ponudbe in ponudbe v variantah .....	12
13	VELJAVNOST PONUDBE .....	12
13.1	Stroški ponudbe.....	12
14	POGODBA .....	12
15	OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA .....	13

## 1 NAROČNIKI

To naročilo na podlagi četrtega odstavka 6. člena Sklepa o ustanovitvi javne agencije za javno naročanje Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 86/10) izvaja Javna agencija za javno naročanje Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: agencija) v imenu in za račun naročnika:

- Ministrstvo za javno upravo, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana

V razpisni dokumentaciji se uporabljata termina *naročnik*, ki pomeni izvajalca predmetnega javnega naročila in *naročniki*, ki predstavljajo vse naročnike navedene v tej točki navodil ponudnikom, vključno z izvajalcem predmetnega javnega naročila.

Naročnik vabi vse zainteresirane ponudnike, da predložijo ponudbo, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije.

## 2 OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Oznaka: ODGIOM-3/2011

Predmet: Vzdrževanje generičnega gradnika IO modula v okviru operacije Interoperabilnost in e-izmenjava podatkov

## 3 PRAVNA PODLAGA IN VIR FINANCIRANJA

Postopki oddaje javnih naročil Ministrstva za javno upravo se izvajajo na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter veljavno zakonodajo, ki ureja področje, ki je predmet javnega naročila.

Vir sredstev financiranja:

- postavka 6863 Učinkovita in uspešna javna uprava EU (85,00%),
- postavka 6999 Učinkovita in uspešna javna uprava slovenska udeležba (15,00%).

Operacijo (v okviru katere se izvaja predmetno javno naročilo) delno sofinancira Evropska Unija in sicer iz Evropskega socialnega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete: "Institucionalna in administrativna usposobljenost", prednostne usmeritve: "Učinkovita in uspešna javna uprava".

Pri izvajanju navedenega postopka oddaje javnega naročila je naročnik dolžan upoštevati določbe Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006/ES z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999/ES (UL L, št. 210 z dne 31. junija 2006, str. 25, Uredbe (ES) št. 1081/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999/ES (UL L, št. 210 z dne 31. julija 2006, str. 12, Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006/ES z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006/ES o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu s spremembami ter Uredbe (ES) št. 1080/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L, št. 371 z dne 27. decembra 2006, str. 1, z vsemi spremembami, in sicer glede:

- informiranja in obveščanja javnosti skladno z 8. in 9. členom Uredbe 1828/2006/ES;
- dopolnilnega financiranja skladno z 34. členom Uredbe 1083/2006/ES;
- upravičenosti izdatkov skladno z 11. členom Uredbe 1081/2006/ES;

- hranjenja dokumentacije 10 let po zaključku operacije;
- dostopnosti dokumentacije na projektu naročniku, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu, ter drugim nadzornim organom;
- prepovedi dvojnega financiranja.

Naročnik je pri izvajanju navedenega postopka oddaje javnega naročila dolžan upoštevati Uredbo o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v RS v programskem obdobju 2007-2013 (Uradni list RS, št. 17/2009, 40/2009, 3/2010, 31/2010, 79/2010).

Naročnik je dolžan pri izvajanju postopka oddaje javnega naročila glede upravičenosti izdatkov upoštevati poleg 11. člena Uredbe 1081/2006/ES tudi veljavna Navodila organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2007-2013, Navodila Organa Upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007-2013, Operativni program razvoja človeških virov za obdobje 2007-2013, odločbo št. OP RČV/5/1/003-o-MJU o dodelitvi sredstev za operacijo "interoperabilnost in e-izmenjava podatkov", odločbo št. OP RČV/5/1/003-1-MJU o spremembi in dopolnitvi odločbe št. OP RČV/5/1/003-o-MJU o dodelitvi sredstev za operacijo Interoperabilnost in e-izmenjava podatkov, odločbo št. OP RČV/5/1/003-2-MJU o dodelitvi sredstev za operacijo Interoperabilnost in e-izmenjava podatkov (s spremembami) ter popravek odločbe št. OP RČV/5/1/003-2-MJU.

## **4 NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA**

Za oddajo tega naročila se v skladu s 25. členom ZJN-2 izvede odprti postopek. Naročnik bo na podlagi izpolnjevanja v nadaljevanju navedenih pogojev in meril izbral ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

Na podlagi 29. člena ZJN-2 si naročnik pridržuje možnost oddaje naročila dodatnih storitev, v skladu in na način kot ga določa ta člen.

## **5 ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE**

Naročnik mora ponudbe prejeti do **10.05.2011** do vključno **10:00** ure v glavno pisarno naročnika, na naslov Javna agencija za javno naročanje RS, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana (glavna pisarna, 5. nadstropje).

## **6 ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB**

Odpiranje ponudb bo **10.05.2011** ob **10:30** uri, v prostorih naročnika, na naslovu Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana (6. nadstropje – sejna soba). Odpiranje ponudb je javno.

## **7 PRAVNA PODLAGA**

Javna naročila Javne agencije za javno naročanje se izvajajo na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, ter v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področje, ki je predmet javnega naročila.

### **7.1 Dostop do razpisne dokumentacije**

Odkupnine za razpisno dokumentacijo ni.

Razpisno dokumentacijo lahko ponudniki dobijo na spletnih straneh, na naslovu <http://www.ajn.si>. Vse verzije, ne glede na medij, na katerem se nahajajo, so oblikovno in vsebinsko enake. Ponudniki s tiskanjem elektronske oblike dokumentacije dobijo kopijo, enako pisni obliki.

Razpisna dokumentacija je izdelana v računalniški obliki PDF - Portable Document Format in Word. Ponudniki lahko izpolnijo posamezne obrazce razpisne dokumentacije s pomočjo računalnika v elektronski obliki in jih nato natisnejo za potrebe oddaje razpisne dokumentacije.

## **7.2 Obvestila in pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo**

**Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravbo ponudbe poteka izključno preko Portala javnih naročil.**

Ponudniki lahko vprašanja v zvezi s predmetnim javnim naročilom postavljajo na Portalu javnih naročil. [www.enarocanje.si/](http://www.enarocanje.si/).

Naročnik bo odgovarjal na vprašanja, ki bodo postavljena do vključno dne **28.04.2011** do 12<sup>00</sup> ure. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

## **8 SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE**

Razpisno dokumentacijo sestavljajo:

1. navodila ponudnikom za pripravo ponudbe;
2. tehnične specifikacije;
3. obrazec "povabilo k predložitvi ponudbe";
4. obrazec "prijava";
5. obrazec "predračun";
6. obrazec "garancija za resnost ponudbe";
7. obrazec "bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti";
8. vzorec pogodbe,
9. obrazci prilog za dokazovanje izpolnjevanja pogojev.

## **9 POGOJI**

### **9.1 Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in njihovo dokazovanje**

Ponudnik mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje. Za dokazovanje izpolnjevanja pogojev mora ponudnik priložiti dokazila kot so navedena za vsakim zahtevanim pogojem. Če ni v teh navodilih za posamezne dokumente drugače določeno, zadošča predložitev kopij zahtevanih dokumentov, ki niso notarsko overjeni. Naročnik si pridružuje pravico do vpogleda v originalne dokumente. Obrazci izjav ponudnika so del razpisne dokumentacije. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko bistveno ne smejo odstopati od priloženih obrazcev. Izjave ponudnika morajo biti pisne ter podpisane s strani odgovorne osebe ponudnika in žigosane. Če obstaja naročnikova zahteva koliko stari so lahko dokumenti, ki jih naročnik prilaga kot dokazila, je to navedeno ob vsakem posameznem dokazilu. V kolikor glede starosti dokumenta pri posameznem dokazilu ni ničesar navedenega, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Dokumenti morajo ne glede na določeno oziroma zahtevano največjo dopuščeno starost vedno odražati zadnje stanje. Začetek roka za starost dokumentov se šteje od dneva roka za predložitev ponudbe, razen če ni pri posameznem dokazilu določeno drugače.

Za skupne ponudbe in ponudbe s podizvajalci je potrebno upoštevati še točki 12.5.1 in 12.5.2 teh navodil.

### 9.1.1 Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost

1. Ponudnik in njegovi zakoniti zastopniki niso bili pravnomočno obsojeni za kazniva dejanja iz prvega in drugega odstavka 42. člena ZJN-2;

DOKAZILA:

**Izjava za pravne osebe** (za ponudnika – pravna oseba) ali **izjava za samostojnega podjetnika** (za ponudnika – samostojni podjetnik)

in

**Izjava za fizične osebe** (za vse zakonite zastopnike, navedene v obrazcu »prijava«)

in

**Pooblastila** za pridobitev podatkov iz kazenske evidence (za ponudnika in vse zakonite zastopnike, navedene v obrazcu »prijava«)

Ponudnik lahko zgoraj navedena potrdila iz Kazenske evidence priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje, v nobenem primeru pa ne smejo biti starejša več kot 4 mesece, šteto od roka za predložitev ponudb. V primeru, da zgoraj navedena potrdila predloži ponudnik sam, ne potrebuje prilagati v tej točki zahtevanih izjav in pooblastil.

2. Ponudniku ni bila izrečena stranska kazen na podlagi 15.a člena Zakona o odgovornosti pravnih oseb za kazniva dejanja (Uradni list RS, št. 98/2004 - ZOPOKD-UPB1, 65/2008 - ZOPOKD-B)

DOKAZILO:

**Izjava za pravne osebe** (za ponudnika) ali **izjava za samostojnega podjetnika** (za ponudnika – samostojni podjetnik)

3. Ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, ne sme biti uvrščen v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2 oziroma 81.a člena ZJNVETPS.

DOKAZILO:

Ponudnik za izpolnjevanje predmetnega pogoja ne potrebuje prilagati dokazil.

4. Ponudnik ni uvrščen v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS št. 45/2010; ZIntPK);

DOKAZILO:

Ponudnik za izpolnjevanje predmetnega pogoja ne potrebuje prilagati dokazil.

### 9.1.2 Ekonomsko - finančni pogoji oziroma sposobnost

1. Ponudnik ima plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja;

DOKAZILO:

Izjava za pravne osebe (za ponudnika – pravna oseba) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik)

2. višina letnih celotnih skupnih prihodkov ponudnika v letu 2010 je znašala najmanj 500.000,00 EUR.

DOKAZILO:

Če je ponudnikovo letno poročilo za leto 2010 že objavljeno na javnem portalu AJNES po 58. členu Zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 42/06, 60/06 - popr., 26/07 - ZSDU-B, 33/07 - ZSReg-B, 67/07 - ZTFl, 10/08, 68/08, 42/09 in 65/09 - uradno prečiščeno besedilo; ZGD-1), ponudniku ni treba priložiti letnega poročila, temveč v ponudbi samo navede, da je njegovo letno poročilo za leto 2010 že objavljeno,

Če ponudnikovo letno poročilo za leto 2010 še ni objavljeno ali če ponudnik ni zavezan k objavi po 58. členu ZGD-1, mora ponudnik ponudbi priložiti izvod letnega poročila, z morebitnim revizorjevim mnenjem, če je ponudnik zavezan k revidiranju.

### 9.1.3 Tehnični pogoji oziroma sposobnost

1. Ponudnik je v zadnjih petih letih, šteto od roka za predložitev ponudb, uspešno izvedel vsaj en projekt s področja uvajanja SOA (Service Oriented Architecture), kjer je njegova odgovornost v projektu vključevala tudi koncepte BPM in uporabo BPEL

DOKAZILO:

Izjava referenčnega naročnika 1 iz katerih so razvidni podatki, ki izkazujejo izpolnjevanje predmetnega pogoja.

Naročnik si pridržuje pravico preveritve verodostojnosti izjav oziroma potrdil pri podpisniku le-teh.

2. ponudnik mora imeti certifikat ISO 9001:2000 ALI certifikat ISO 9001:2008 ali enakovreden

DOKAZILO:

**Kopija Certifikata**

3. ponudnik je v zadnjih treh letih, šteto od roka za predložitev ponudb, vzpostavil ali vzdrževal vsaj en sistem za distribucijo podatkov, kjer je bila uporabljena tehnologija spletnih servisov.

DOKAZILO:

Izjava referenčnega naročnika 2 iz katerih so razvidni podatki, ki izkazujejo izpolnjevanje predmetnega pogoja.

### 9.1.4 Kadrovski pogoji oziroma sposobnost ponudnika

Ponudnik mora imeti ves čas teka obveznosti tega naročila zaposlene kadre (v nadaljevanju kader) s posebnimi znanji na naslednjih področjih (na vsakem področju zahtevano število certifikatov in drugih dokazil, kot je razvidno v nadaljnjem besedilu). Ponudnik mora imeti najmanj 6 ustreznih kadrov, s katerimi izkazuje funkcionalna znanja na omenjenih področjih. Ponudnik lahko za isti kader priloži certifikat za več področij.

1. ponudnik mora imeti za izvajanje storitev tega naročila na voljo najmanj 6 kadrov, ki izpolnjujejo v nadaljevanju iz točke 9.1.4 zahtevane pogoje

DOKAZILO:

**Vpis v obrazec prijava** (številka pogodbe o zaposlitvi, kdaj je bila pogodba sklenjena ter do kdaj je sklenjena)

Naročnik si pridržuje pravico vpogleda v original pogodbe o zaposlitvi posameznega kadra.

IN

v primeru, da ponudnik prijavi kadre, ki niso njegovi zaposleni, **dokazila o sodelovanju**, iz katerih je razvidno, da bo kader s ponudnikom sodeloval pri izvajanju predmetnega naročila. To dokazilo je lahko pisni dogovor med ponudnikom in kadrom, avtorska pogodba, podjemna pogodba, ipd.

- 2) najmanj štirje (4) kadri z znanjem na področju Java razvoj

DOKAZILO:

**a.) vsaj en (1) certifikat SUN Certified Web Component Developer for the Java Platform Enterprise Edition 5** (zgolj potrdila o udeležbi na tečajih ne zadostujejo)

in

**b.) vsaj trije (3) certifikati SUN Certified Web Programmer for the Java Platform Standard Edition 5** (zgolj potrdila o udeležbi na tečajih ne zadostujejo)

in **Vpis v obrazec prijava**

- 3) najmanj trije (3) kadri z znanjem na področju administracije Oracle podatkovne baze

DOKAZILO:

**a.) vsaj en (1) certifikat Oracle Database 11g Administrator Certified Professional** (zgolj potrdila o udeležbi na tečajih ne zadostujejo)

in

**b.) vsaj dva (2) certifikata Oracle Database 11g Administrator Certified Associate** (zgolj potrdila o udeležbi na tečajih ne zadostujejo)

in **Vpis v obrazec prijava**



- 4) najmanj dva (2) kadra s poznavanjem področja SOA (Service Oriented Architecture)

**DOKAZILO:** Ustrezen certifikat z zahtevanega področja (zgolj potrdila o udeležbi na tečajih ali delavnicah ne zadostujejo)

in Vpis v obrazec prijava

Izbrani ponudnik mora ves čas izvajanja pogodbenih storitev imeti na voljo zahtevano število kadrov, ki izpolnjujejo vse zahtevane pogoje iz te točke navodil in ki bodo delali na predmetnem projektu. Izbrani ponudnik je dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovske spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi je potrebno predložiti dokumente, ki so zahtevani in štejejo za usposobljenost kadra). Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra.

## 10 MERILA

Merilo je najnižja skupna ponudbena cena z vključenim davkom na dodano vrednost.

V kolikor bo več ponudnikov ponudilo enako skupno ceno, bo najugodnejši ponudnik tisti, ki bo ponudil najnižjo ceno za mesečni pavšal.

## 11 PONUDBA

### 11.1 Ponudbena dokumentacija

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo naslednji dokumenti:

1. izpolnjen obrazec "povabilo k predložitvi ponudbe", ki ga ponudnik nalepi na ovojnico;
2. original "garancija za resnost ponudbe";
3. izpolnjen obrazec "predračun";
4. izpolnjen obrazec "prijava";
5. soglasje morebitnega podizvajalca;
6. priloge, ki izkazujejo izpolnjevanje pogojev iz točke 9.1 teh navodil.

## 12 SESTAVLJANJE PONUDBE

### 12.1 Finančna zavarovanja

Ponudnik mora za zavarovanje predložiti garancije. Garancije morajo biti brezpogojne in plačljive na prvi poziv ter morajo biti izdane po vzorcih iz razpisne dokumentacije. Ponudnik lahko kot zavarovanje za resnost ponudbe v predmetnem javnem naročilu predloži bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici, izbrani ponudnik pa bo kot finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti moral priložiti izključno bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Uporabljena valuta mora biti enaka valuti javnega naročila. Garancije, ki jih ponudnik ne predloži na priloženih vzorcih iz razpisne dokumentacije, po vsebini ne smejo bistveno odstopati od vzorca garancij iz razpisne dokumentacije in ne smejo vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, kot jih je določil

naročnik, nižjega zneska, kot ga je določil naročnik ali spremembe krajevne pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in izdajateljem garancije.

### 12.1.1 Garancija za resnost ponudbe

Garancijo za zavarovanje resnosti ponudbe so ponudniki dolžni predložiti s ponudbo.

Naročnik bo garancijo unovčil v naslednjih primerih:

- če bo ponudnik umaknil ponudbo po izteku roka za prejem ponudb ali nedopustno spremenil ponudbo v času njene veljavnosti ali
- če ponudnik na poziv naročnika ne bo podpisal pogodbe ali
- če ponudnik ne bo predložil finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu s pogoji naročila.

Višina garancije za zavarovanje resnosti ponudbe je 5 % skupne ponudbene vrednosti z veljavnostjo do vključno 30.09.2011

Če bo ponudnik v ponudbi navedel daljši rok veljavnosti ponudbe od zahtevanega, mora biti le-ta pokrit z garancijo za zavarovanje resnosti ponudbe.

### 12.1.2 Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (vzorec teksta je priložen) bo izbrani ponudnik, predložil naročniku ob podpisu pogodbe oziroma najkasneje v roku 10 (deset) dni od sklenitve pogodbe, v višini **10 % (deset odstotkov)** od skupne pogodbene vrednosti. Veljavnost bančne garancije za dobro izvedbo posla mora biti še 10 (deset) dni po preteku roka za dokončno izvedbo posla. Dokončna izvedba posla pomeni datum do katerega je sklenjena pogodba.

Če se bodo med trajanjem pogodbe spremenili roki za izvedbo posla, vrsta blaga ali storitve, kvaliteta in količina, bo moral ponudnik temu ustrezno spremeniti tudi bančno garancijo oziroma podaljšati njeno veljavnost.

Naročnik bo unovčil bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v primeru, da obveznosti po pogodbi ne bodo pravočasno ali pravilno izvajane oziroma jih bo izvajalec prenehal izvajati.

## 12.2 Predračun

Cene morajo biti podane v evrih. Ponudnik v predračunu vpiše zahtevane cene.

Ponudnik **ne sme** spreminjati vsebine originalnega predračuna.

Ponudbena cena mora zajemati vse, kar je zahtevano v dokumentih, ki sestavljajo to razpisno dokumentacijo. Prav tako mora ponudnik v ceni upoštevati morebitne potne stroške sestankov z naročnikom, usklajevanj ipd, ki potekajo praviloma na lokaciji naročnika.

Odgovorna oseba ponudnika obrazec podpiše in žigosa.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s tretjim odstavkom 78. člena ZJN-2.

## 12.3 Prijava

Ponudnik v obrazec "prijava" vpiše vse zahtevane podatke.

## 12.4 Priloge

Zaželeno je, da so priloge podane kot je zahtevano v 11.1. točki teh navodil ponudnikom.

Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov kot jih zahteva naročnik, mora ponudnik ravnati v skladu s šestim odstavkom 42. člena ZJN-2.

Če ni drugače določeno, zadoščajo kopije dokazil.

## 12.5 Priprava ponudb

### 12.5.1 Skupna ponudba

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora:

- vsak ponudnik izpolnjevati vse pogoje določene v točki 9.1.1 ter točki 9.1.2, razen pogoja v točki 9.1.2, 2,
- in kumulativno pogoje določene v točkah 9.1.3, 9.1.4 ter 9.1.2,2 teh navodil, pri čemer se za pogoj v točki 9.1.2,2 za ponudnike, ki bodo oddali skupno ponudbo, obseg realizacije posameznega ponudnika pomnoži s faktorjem 0,7 in tako izračunan upošteva v skupni ponudbi.

Obrazce "ponudba/predračun" in "prijava" ter "povabilo k predložitvi ponudbe" podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi skupaj (en obrazec, podpisan s strani vsaj enega izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi). Garancijo za resnost ponudbe lahko ponudniki predložijo na način, da jo predloži samo eden izmed skupnih ponudnikov ali vsak ponudnik posebej. V kolikor je predložena s strani vsakega izmed ponudnikov, mora seštevek vseh zneskov garancij biti najmanj v višini zahtevanega zneska.

V primeru skupne ponudbe naj pravne osebe v obrazec "prijava" navedejo vse, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi. Ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi lahko navedejo tudi eno izmed pravnih oseb s katero bo naročnik komuniciral, v nasprotnem primeru bo naročnik vse dokumente naslavljal na vse ponudnike, ki bodo sodelovali v skupni ponudbi.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo lahko naročnik zahteval predložitev ustreznega akta o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila ter poslovodeči partner s katerimi bo komuniciral naročnik, ki mora vsebovati:

- navedbo vodilnega ponudnika;
- navedbo del, ki jih bo izvedel ponudnik;
- navedbo odgovornih predstavnikov ponudnikov;
- neomejeno solidarno odgovornost vseh ponudnikov za izvedbo del po pogodbi.

Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

### 12.5.2 Ponudba s podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila posloval s podizvajalci, mora v ponudbi navesti v kolikšnem delu oziroma katere storitve pri izvedbi javnega naročila bo oddal podizvajalcu (po posameznem podizvajalcu, če jih je več). Ponudnik mora v ponudbi naštetih vse podizvajalce. Vse zahtevane podatke ponudnik vpiše v obrazec "prijava".

Ponudnik mora v ponudbi predložiti tudi soglasje podizvajalca oziroma vseh podizvajalcev, če je le-teh več, na podlagi katerega(-ih) bo naročnik namesto glavnega izvajalca poravnaval podizvajalčeve terjatve do glavnega izvajalca.

Soglasje podizvajalca za neposredna plačila je soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčeve terjatve do glavnega izvajalca neposredno podizvajalcu.

Podatki iz sedmega odstavka 71. člena ZJN-2 in, ki jih ponudnik za podizvajalca navede v obrazcu prijava so obvezna sestavina pogodbe o izvedbi predmetnega javnega naročila. Neposredna plačila podizvajalcem, na način določen z ZJN-2, so obvezna.

Podizvajalec mora enako kot ponudnik izpolnjevati pogoj pod točko 9.1.1, točka 1 do 4. Ponudnik mora za posameznega podizvajalca priložiti enaka dokazila za izpolnjevanje pogojev določenih v prejšnjem stavku, kot jih mora priložiti zase.

Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila.

## **12.6 Jezik ponudbe**

Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku, razen izjav referenčnih naročnikov in certifikatov, ki so lahko tudi v angleškem ali nemškem jeziku.

### **12.6.1 Način opremljanja in označevanja ponudbe**

Ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo (razen ponudbe v računalniški obliki, kadar gre za vzorce,...).

Vsi dokumenti morajo biti povezani z vrstico in zapečateni, tako, da jih ni mogoče neopazno odvezati, razen obrazca "povabilo k predložitvi ponudbe (prijave)", ki ga ponudnik nalepi na ovojnico

Zaželeno je, da ponudnik odda ponudbeno dokumentacijo v registratorju ali mapi širine, ki ustreza ponudbeni dokumentaciji, in sicer tako, da so posamezna poglavja ločena z listi oziroma pregradami na katerih so navedeni ali naslovi posameznih poglavij ali številke posameznih poglavij. V primeru, da bo ponudnik predložil ponudbo v več registratorjih, naj registratorje označi z zaporednimi številkami. V primeru skupne ponudbe ali sodelovanja s podizvajalcem naj ponudnik najprej priloži svoj posamezen dokument, ki je del ponudbene dokumentacije ter takoj za njim dokument drugega ponudnika, ki nastopa v skupni ponudbi oziroma podizvajalca (npr. najprej izjavo zase, nato izjavo za podizvajalca,...).

Ponudnik mora ponudbeno dokumentacijo vložiti v ovojnico oziroma glede na obseg ponudbe primerno embalažo. Na ovojnici mora biti obvezno nalepljen izpolnjen obrazec "povabilo k predložitvi ponudbe (prijave)".

## **12.7 Alternativne ponudbe in ponudbe v variantah**

Alternativne ponudbe in ponudbe v variantah niso dopustne.

## **13 VELJAVNOST PONUDBE**

Ponudba mora veljati do **30.09.2011**.

V izjemnih okoliščinah bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo čas veljavnosti ponudb za določeno dodatno obdobje. Ponudnik lahko zavrne zahtevo ne da bi s tem zapadla bančna garancija za resnost ponudbe, če je bila dana. Od ponudnika, ki se z zahtevo strinja, ne bo zahtevano ali dovoljeno, da razen podaljšanja veljavnosti ponudbe in morebitnega zavarovanja resnosti ponudbe, kakorkoli drugače spreminja ponudbo, razen v skladu z 78. členom ZJN-2.

### **13.1 Stroški ponudbe**

Vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe nosi ponudnik.

## **14 POGODBA**

Pogodbo bo podpisalo Ministrstvo za javno upravo. Izbrani ponudnik mora podpisati pogodbo in jo vrniti v roku 15 (petnajst) delovnih dni po prejemu s strani naročnika podpisane pogodbe.

Vzorec pogodbe, ki je del razpisne dokumentacije, bo pred podpisom prirejen glede določb v zvezi s podizvajalci (odvisno od prijave podizvajalcev).

## 15 OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA

Naročnik bo ponudnike obvestil o odločitvi o oddaji naročila na način predpisan v ZJN-2.

Po pooblastilu direktorja

Neža Planinšič

PODPOROČNA PODSEKRETARKA

